



136499

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7194249 / 09.07.2019
Purch. ord. no.: 5500034311
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020572 / 14.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 2.650 KG Net weight 1.988 KG

100236436
5009525434

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500643600 Transmission Housing Chart Customer article number: 2500643600Position1	350 PC	1.988 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	10 PC	146 KG
900002	TBA-501492 Formtray GG 250.0.3315.00-Fertigt. gelb	60 PC	516 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 350
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 20
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 15.7.10
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
v compris et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE A1-1127 P Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna ISAH Via dei Ciclamini 70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Land/Pays:			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Land/Pays:			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés lsm. 339506			19 zu zahlen vom: À payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																		
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 36 Pal. Pumpen + Muffen 32 Pak. Schieber, Bolzen		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		10 Statistikkummer No. statistique																	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 11.261 kg																	
12 Umfang in m³ Cubage m³		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		KUEHNE+NAGEL Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Gut empfangen / Réception des marchandises Datum / Date 15 JUN 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità" Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature et timbre du destinataire																	
21 Ausgefertigt in Établie à Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature et timbre de l'expéditeur		22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature et timbre de l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature et timbre du transporteur																	
24 von bis km von Bad Windsheim bis		25 Angaben zur Permittenz der Entlohnung mit Grenzbezügen von bis km		Paletten-Absender – Expéditeur des palettes <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																		
Euro-Palette																					
Gitterbox-Palette																					
Einfach-Palette																					
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: Anhänger:		Nutzlast in kg		Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																	